

Foaia

pentru

Minte, Anima si Literatura.

N^o. 13.

Mercuri 29. Martie

1861.

Necrologu

pentru episcopulu Ioanu de Lemeni.

Cesset post fata livor.

Unu episcopu diecesanu prin insasi chiamarea s'a ce o are dela Ddieu si dela coreligionarii sei, a-junge totuodata a fi o persoá istorica privita din punctu de vedere bisericescu. Unu episcopu romanescu din Ardealu cu o diecesa de siepte sute mii suflete a fostu destinat, — pana acumu, că se fara voia s'a se fia totuodata si persoa istorica privita din punctu de vedere politicu si nationalu. Episcopulu Ioanu Lemeni a fostu o persoa istorica din cele mai renumite pentru romanii din Transilvania si guvernarea lui de 15 ani că episcopu, a lasatu in istoria urme nesterse, placute seu neplacute, acést'a o va judecă de astazi inainte viitorulu. In totu casulu descrierea vietiei episcopului Ioanu Lemeni in legaminte istorica ar' fi dupa a mea opiniune o lectura instructiva. Trebuie se fia remasu ceva memoriale din condeiu reposatului episcopu, era in Blasius se mai afla barbatu intre 60 si 80 ani, carii potu indeplui mai multe trasuri din vietia contimpuranului loru archipastorului nenorocit.

Alu nostru scopu este numai a cerc se indes-tulam cateva intrebaciuni, ce ni se punu de catra menii din publiculu celu mare dupa scirea sosita despre mutarea la cele ceresci a numitului epis-copu.

Ioanu Popu, din Lemnia, seu dupa daten'a profesorilor unguri de a schimbă numele celoru mai multi scolari romani, Ioanu Lemeni, se trage din o familia romanésca vechia si nobila*). Tatalu seu fu-

sese pe unu timpu oficialu de comitatu; elu destinase pe fiialu seu Ioanu pentru sciintie si anume la cursul de drepturi in Clusiu, pentru că se lu faca „domnul.“ Ioanu absolvi cu adeveratul cursulu de dreptori in liceulu din Clusiu, elu insa nu se pote induplec nici decum la domnia, ci ilu tragea inimă se se faca popa romanescu, din care causa si avuse neplaceri grele cu tata seu, carele dupa cumu spuneau batranii nostri, au si rugatu pe episcopulu Ioanu Bobu, că se nu ia pe Ioanu la clerica. Asia s'a intemplatu ca junele iuristu dupa o petrecere de cateva Iunii (?) in Blasius s'a vediutu constrinsu a trece la seminariulu diecesanu dela Oradea mare, de unde apoi totusi episcopulu Bobu la reprimtu in diecesa s'a denumindulu mai anteiu profesoru (pe cati ani si la ce studiu?), dupa aceea trimisiendulu — se intielege c chirotomtu de mai 'nainte, la scaunulu protopopescu din Clusiu, unde avu se sufera multe si mari neplaceri, atatu pentru ca acea parochia pe atunci era relative forte saraca, incatu era preste potintia că cu putinulu venitul alu ei se potă esi protopopulu si capelanulu seu (Dobra, fratele mai mare alu episcopului din Lugosiu), catu si ca dupa impaciouirea generala din a. 1815 a Europei si a monarchiei, aristocratia ungurésca se porta erasi forte aspru catra romani, adeca camu că 'nainte de revoltă lui Horă, de unde apoi urmă diverse contacturi neplacute si prigoniri intre protopopu si intre domni, mai virtosu in casuri candu din popii si dascalii romanesci era aruncati prin temnitie, seu prinsi cu funia si inrolati la ost.

Eu nu sciu cati ani a nacajit u Ioanu Lemeni că

nulu nascerii raposatului pentru că se scium de ce etate a fostu pe la 29. Martin candu s'a mutata din vietia.

*) Pe candu scriu acestea, nu amu la mana a

protopopu în Cisnădu, ceea ce tine bine aminte este, că până la 1824 candu tatameu m'a dusu mai anteiu la scările din Blasdu, raportatul era canonice, profesorul de istorie biserică și secretarul alu episcopului Ioanu Bobu, în care postu a și remasă pana la moarte a celuiasi episcopu, care s'a intemplatu în 2 Octombrie 1830 în vîrstă de 91 ani, în catu se poate dice cu totu dreptulu, cumca în cei 8 ani din urma ai episcopiei lui Bobu dieces'a se gubernă în fapta mai multu de Ioanu Lemeni, pentru că de si Bobu avea simpathia mai mare catra Dimitrie Caianu, pe care laru fi și voită de urmărișii alu seu, totusi de condeiu si de indemnătare lucrare a lui Lemeni nu se mai potea lipsi.

Dupa moartea episcopului Bobu, carui preste catorva luni ii urmase și D. Caianu, dieces'a să fie tinența de catra gubernă în veduvia pana în a. 1832, în care restimpu Ioanu Lemeni în calitate de vicariu capitularu conduse lucrurile diecesei alătura cu consistoriul. Dupa ce s'a delaturat tot pedecele vediute și nevedințe care se lungisera în drumulu alegerii, protopopii și cate doi parochi din fiecare protopopia în calitatea de deputati se adunara abia în Iunie 1832 și alesera cu o majoritate foarte cumpănatore de 179 voturi pe Ioanu Lemeni de episcopu, era al doilea candidat Isidoru Alpini protopopu și vicariu alu Salagiului favorat de gubernă cu scopu de a respinge pe Lemeni, care tenuose la cateva lupte uriciose cu același, capata 20 voturi (restul voturilor s'a împărțit între alți patru barbati din cleru).

Unanimitatea cu carea se concentrase partea cea mai mare a voturilor pentru Ioanu Lemeni, adeveri, pana înaintă acelu barbatu se bucurase pe atunci de simpatiile clerului și ale poporului. Omul invățat, frumosu, priimitoru — de si pururea saracu, celu mai bunu predicatoru din dilele săle, castigă înimele celor mai mulți omeni.

Denumirea lui Lemeni din partea suveranului ii sosi numai în 23. Augustu 1832, după care nouul episcopu pregătitu cu cele mai frumosé planuri pentru fericirea clerului și a poporului romanesco a călătorit la Viena spre a depune juramentul omagialu, după care abia în 9. Iunie 1833 s'a potutu chirotoni și în 14. Iuliu instalat. Eu voiesc a intona inadinsu acestea restimpuri: de vacanță, alegere, denumire, instalare, pentru că ele suntu pline de secrete privitorie la clerul unită și totuodata la națiunea întrâgă din Transilvania, secrete dintre care o parte se află

înmormentate în archivele guberniului provincial și ale cancelariei de curte era mai vertosu la presidiile loru, eara altele de căea nu s'a pastrat în chartiile emeritului episcopu Lemeni, apoi ele au descinsu cu densulu în eternă tacere a mormentului. Esenția a celor secrete pana la alte descoperiri mai norocite, se poate contrage în acestea: Totu ce voiă pe atunci Lemeni, nu voiă gubernulu. Episcopulu tienă la lupta abia trei ani, desperă și începă se lasă lucrurilor cursulu loru dictat de provedintia său de orba sörte, D-dieciu scie.

Totu aceia carii au judecatu vreodata pe unu episcopu romanescu — de ambele confesiuni — numai că și cumu aru vorbi de unu simplu monarh, era nu cu privire neclatita la mașimele de statu domnițore în cutare timpuri, au pecatuțu greu în susținutul loru. Este o nespusă diferență între episcopii de alu caroru capu se legă fară voiă loru responsabilitatea pentru ori ce fapta mai sgomotosa a poporului, și între alții, carii aru luă de buna voiă loru o asemenea responsabilitate asuprași istoria e strinsu îndatorata a scote la lumina ori ce testimonii din care se se cunoște pana la ce măsura episcopulu Lemeni a fostu nedreptatit în această privință. De exemplu: candu s'a mijlocită complinirea facultății filosofice pe unu cursu de doi ani introducendu și istoria generală carea mai năște nu se învăță de locu, episcopulu r. catolicu Nicolae Kovács care avea intru nimicu a pretinde supremă inspectiune și preste școale românesci, se opunea din puteri dicindu ca: Valachi non debent historiam discere, quia istoria est oculus mundi, ci episcopul Lemeni a sciutu strabate cu vointă sa a respinge trufa ce intimpinase. Din contra candu episcopulu în petiția națională dela 1834 declară domitorului și dietei, cumca poporul român fiindu foarte apasat și impălitu, densii nu mai potu luă pe umerii loru cumplită responsabilitate ce li s'a impus (după care lege?!), atunci potestatea care a spartu și dieta cu baionetele, a sciutu se mi înfrice și pe episcopu Asia, în catu se nu cutedie a face nici unu pasu mai departe. Se poate să cere mai multu dela episcopu că dela episcopi, era nu că dela capi ai națiunii că națiune? Nu cade să cere în asemenea timpuri tocmai pe națiune datorintă de a impinge lucrurile mai departe, în locu de a pune manele crucisii și a se văia muieresce că episcopii nu facu nimicu! —

Aceia carii cunoscă de aproape referințele mele vechi catra episcopulu Ioanu Lemeni, vor trebui totu

odata se cunoscă, cumca eu nu amu nici unu felu de caușa de a me face advocatulu reposatului, iubirea insa de dreptate me indatoră că se spunu aceea ce 'mi dictédia simtiolu meu ca este adeveru.

Ioanu lemeni că archipastorul, că capu alu unei diecese a fostu unulu din cei mai buni din cati au avutu romanii vreodata. Sub densulu clerulu unitu a castigatu multu in lumini si in autoritate, sub elu scintiele in Blasius au luat alta fagia si altu sboru cu totulu diferitoru de celu din dilele lui Bobu, carui gubernatorulu Banfi ii disese odata, ca déca in Blasius invétia cu totii la done sute scolari romani, apoi suntu prea preste mesura multi. Totu episcopulu Lemeni prin visitatiunile s'ale canonice a reesitu a impacă si a sterge deocamudata tóte urmele proselitice care calviniloru dedesera atat'a materia de incriminatuni; acelasi episcopu isi sacrificia partea mai mare a venituriloru s'ale in folosulu clerului, largi biserică a cea catedrala, repară resiedinti'a ce remasese in o stare ruinata, éra insemnătorele sume de ajutoriu pe care lea varsatu raposatulu intre parochii clerului lasu se le renumere toti aceia carii leau priimitu; eu sciu numai atata, ca uneori nu'i remanea nici o suta florini in casa.

Insa că romanu, ca romanu cumu a fostu episcopulu Lemeni? audiu intrebandune cu totu adinsulu. Dupa a mea convictiune individuala si tocma in opusetiune cu totu ce se vede scrisu despre acésta in istori'a lui I Papiu Ilarianu, episcopulu Ioanu Lemeni a fostu unulu din acei romani buni si doritori de fericirea romaniloru, carii sbiciulati de cele mai triste esperiintie, multu putieni isi perdu increderea in puterea de viatia nationala a romanului. Este insa óre acésta insusire vreo crima? Niciodata, ci ea este numai o infrangere a credintiei in natiune prin cause din afara, pe care unu singuru omu nu le pote defaturá niciodinióra. Ca Lemeni favorá limb'a magiara? — Pentru aceea tipografi'a romanésca din Blasius a-junse in dilele dinsulu la o inflorire, precumul aceea nu mai fusese niciodata? In favórea óre a limbei magiare episcopulu Lemeni (care se suparase reu pe mine ca amu parasitu dieces'a) numai atunci mia datu voia de a remanea in Brasiovu, candu a vedutu ca amu deschisu Gazeta si Foia in an. 1848, dupa care insusi densulu in cointelegeră cu consistoriulu seu a si cerutu voia indata, că se se pótă publică si in Blasius unu jurnalul, ceea ce iusa pentru atunci nu a castigatu pana la 1846 — Nu cumva pretinde cine-

va, că unu archiereu in asemenea timpuri cumu au fostu ale lui Metternich, Bánfy, Josika, se se arunce in fruntea miscariloru? In acea di erá se si fia defaturatu.

Dar' procesulu din a. 1843 — 1845. Ddieu se judece intre unii si intre altii; noi scim numai atata, ca in vieti'a omenescă adesea o ne'intelegeră a-ducandu pe alt'a, o animositate pe ceealalta, in urma se nasce cate o furtuna fiorósa care frange si rupe bunu cu reu fara alegere. Intr'aceea de atunci si pana acumu chiaru aceia carii au luat parte la acelea miscari, au ajunsu ale judecă inca si din alte puncte de vedere Preste acésta este unu lucru fórtă delicatu si periculosu a vrea se faci tu totu numai pe domnulu respondietoriu pentru portarile tuturorui ciecoiloru de curte.

Eara a. 1848? Apelamu totu la consciintia a celora, carii pe atunci aflataseră cu cale că se arunce pe episcopulu Ioanu Lemeni in ur'a poporului, se'l puna intre doue focuri, se'l trimita la Clusiu in prada celor rosii, se'l oprésca a veni la Blasius in Septembrie aceliasi anu, că se devina apoi pe man'a de o soldatesca cruda, mai pe urma si de putințica s'aavere despoietau, apoi esilatu din patria s'a si aruncat in prinsórea unei monastiri straine, in care nu mai inceta de a versá lacreme pana la capetulu vietiei s'ale, memorandu adesea mai virtosu brutalitatile cu care a fostu tractat in Clusiu dupa impaciunirea tierei. Discite mortales. — In locu se puneti pe capii vostruii tocma 'nainte, in gur'a tunurilor si a pusceloru, in verfulu sabiloru si alu pumnareloru, pentruca in urmatoriulu minutu se nu'i mai aveti, luate 'i mai virtosu in mijlocul vostru, acumu si pururea

G. Baritiu.

Protocolu

din 21. Februarie 1861.

Iuatu la oficiulu opidanu Hatiegul de catra reprezentantii comunali pentru declararea limbii romane de limba oficiosa, si restaurarea magistratului in starea

s'a din anulu 1848.

In presenti'a subscrisiloru reprezentanti comunali cu totii se infacirosiara, si adunanduse si personalulu oficiului actuale, sesiunea se constitui si declarară de deschisa.

In asta sesiune vine mai inainte de toté că o detorintia preferinda restaurarea magistratului opidanu, dupa form'a s'a din ante de a. 1848, apoi dechiararea limbii romane de limba oficioasa, la desbatere.

Dupa o desbatere preliminaria se decreta, că:

Magistratulu Opidanu se se restauredie dupa norm'a din ante de a. 1848, si se fiu subordinatu de adreptulu inaltului guvern'u provinciale, apoi că in viitoru tota manipulatiunea obiectelor comunale, fia acelea de ori si ce natura, se se pôrte si se se pertractedie singuru numai in limb'a romana, apoi ori ce ordinatiuni seu mandate mai inalte indreptande catra comun'a Hatieg u si respective catra magistratulu voru primi representantii oficiului singuru si numai in limb'a romana, din urmatorele motive:

1 Prin diplom'a din 20. Octombrie, si manualulu de acelasiu datu indreptatu catra presiedintele ministeriului contele de Rechberg a respicatu suveranulu dorint'i a s'a pre'nalta de a restaura Transilvania dupa normele constitutionale din 'nainte de a. 1848.

Opidulu Hatieg din seculi inaintati a avutu in fruntea s'a magistratu subordinatu deadreptulu guberniului provinciale si coordinatu tototoru celor lati oficiuri municipale si comitatense; acestu magistratulu a custatu in tot'e tempurile, ba chiaru si sub sistemea sugrumatòria confiniaria, pana la a. 1855.

In anulu acest'a afandu prefectura cu cale a organisá oficiile comunale fara de totu temeliulu si causa fundata, numai pentruca astfelui i se vedea mai coresponditoriu, reduse magistratulu la oficiu comunale dupa normele bohemice cu numirea de „Marktrichteramt.“

Prin actulu acest'a a dorit u prefecitura a calcá cu picioarele unu dreptu de mai multe secoliuri, la care fapta arbitraria nici ca a avutu chiamare, pentru aceea dara ne mai potendu si ne mai voindu a suferi astufelui de nelegiuri incarcate din partea legionului civilisatoriu, carele că locustele ne inundara patri'a, acumu re'ntorcandu la institutiunile nostre municipale, dechiaramu casarea numirei de „Marktrichteramt“ si restaurarea magistratului dupa formele s'ale antepocale, totuodata insemnamu, ca pentru venitoriu cu restaurarea intregei Transilvanie numai decatu voim'u a sci si magistratulu subordinatu deadreptulu inaltului guvern'u provinciale, pana atunci inse dorindu a incungurá tot'e freclarile neplacute cu barbatii neconstitutionali, vomu remané in re-

terintiele oficiose pe piciorulu present'e, cu acea adaugere, că oficiulu opidanu, nu că Marktrichteramt, ci că magistratu se figuredie. —

2. Limb'a romana fiindu in absolut'a mai ritata in acestu Oras, de astadi inaintebasati pe autografulu pré 'naltu alu Maiest. c. r. apostolice din 21. Decembre 1860, datu Escelentiei s'ale presiedintelui cancelariei aulice transilvane Br. Franciscu Kemeni, pentru tot'e trebile comunale, orasianesci, eclesiastice si scolastice, o dechiarama că limba oficioasa si dormiu a se aduce la cunoascient'a oficielor competinti, că pentru venitoriu tot'e ordinatiunile se ni se trimita numai in limb'a romana, pentru ca numai asia se va puté efektui dreptulu egalitatei respicatu de suveranu prin 'nalt'a diploma din 20. Octombrie 1860; afara de aceea folosindune de limb'a materna romana, vomu afflă inlesnire si inaintarea nostra intelectuale si literaria, de óra ce poporulu va affá mai multu interesu si indemnu de a studié limb'a materna, pana acumu mai cu totulu delaturata. —

3. Prin purtarea trebiloru comunale in limb'a materna ni se ascurédia totuodata si esistint'a nostra nationala, care in atatea cente de ani fû forte barbaru periclitata si chiaru si acumu se incérca inimicii nostrii a ne o periclitá, éra noa nationalitatea fiindune unu sanctuaru forte pretiosu, ereditu dela strabunii nostrii romani, „ne dechiaramu pentru apararea acelei a in sensulu ordinatiunilor e. r. chiaru si cu perderea vietiei.“ —

4. Actulu nostru de astadi e totuodata si unu gagi de precautiune in contr'a tendintieloru suprmatice ce le vedem u venate de fratii magiari, carii amat'a nostra patria Transilvania totudeau'n'a autonomia dorescu a o fusion'a in Ungaria. —

Datu in Hatieg in datulu mai susu.

Representantii comunei:

Georgiu Balasius m. p., Marcusu de Popesco m. p., Ioane Ivascu m. p., Nicolau Czelegredeanu m. p., Marcu Moldovanu m. p., Avramu Csuciucu m. p., Marcus Munteanu m. p., Dinu Apostolu m. p., Pavelu Alexe m. p., Nicolau Tocaciuc m. p., Nicolau Popescu m. p., Ludovicu Munteanu m. p.

Representantii magistratului:

Nicolae Balasius m. p., jude primariu. Ioane Kassanu m. p., senatoru sub.-casariu. Anton Aszlanji m. p., senatoru sub.-economu. Nicolae Petroviciu, m. p., senatoru. Casariu si economu vacatu. Constantin Apostolu m. p., secretariu.

Incunoscintiarea on. oficiu c. r. pretoriale in Hatiegu.

Cu pré 'nalt'a diploma din 20. Octombrie a. tr., precum si cu biletulu de mana de acelasiu datu in dreptatu catra ministrulu presiedinte Rechberg Maiestatea S'a c. r. s'a induratu a respicá restaurarea Patriei nóstre Transilvania dupa normele constitutionarie din ante de 1848 si o deplina egalitate a tuturorу drepturilor.

Opidulu Hatiegu a avntu in urma cu mai multe sute de ani unu magistratu in frunte, carele erá de-a dreptulu subordinatu inaltului guvernu provinciale, si coordinatu tuturorу celorulalte oficiuri municipali si comitatense, carele in form'a s'a strabuna custa pan'a la 1855.

In anulu predisu aflandu cu cale marit'a prefectura reorganisarea oficielor comunali, casa magistratulu, si instata dupa forma bohema oficiulu comunale, cu numire „Marktrichteramt.“

La asta fapta calcatória de drepturi de sute de ani usuate, nu numai ca nu a fostu chiamata in prefectura, da neci autorisata; nu a fostu pentru ca legea comunala, care nascu mórtă, nu fusese pusa in viézia si asia totu actulu e numai arbitrariu. —

Cu restaurarea Transilvaniei, e legata naturalmente si restaurarea magistratului nostru, apoi pe temeliulu diplomei suverane din 20. Octombrie a. tr. alu biletului de mana de acelasiu datu, si autografusu lui pré 'naltu alu Maiestatii c. r. apostolice din 21. Decembre 1860, datu catra Escel. S'a presiedintele cancelariei aulice transilvane, B. Franciscu Kemeni, in puterea dreptului egalitatei respicatu de catra suveranu suntemu indreptatiti a ne folosi in tóte afacerile nóstre numai de limb'a materna romana.

Din aste motive pornindu magistratulu cu reprezentantii comunali in sesiunea de astazi au decretatu restaurare a magistratului dupa normele constitutionarie din ante de a. 1848 cu acea adaugere, căpana la restaurarea si reorganisarea intregei Transilvaniei se remanemu in referintiele oficiale actu statutorie, inse cu numire de magistratu, apoi a decretatutu inaugurarea limbei romane că limb'a oficioasa in tóte afacerile comunali orasianeschi, ecclisiastice si scolastice.

Ambele acestea decretari se aducu onoratului c. r. oficiu pretoriale la cunoscintia oficioasa cu acea adaugere, că pré laudatulu oficiu pretoriale pentru

venitoriu se binevoiesca a ne impartasi tóte ordinatiunile si mandatele mai inalte numai in limb'a materna romana, carea este in absoluta maioritate, pentru ca din contra, ordinatiuni in alte limbi nu numai nu le vomu priimi, dara totudeauna pe lunga protestarea cuvenita le vomu returná acolo de unde au venit, si asta cu atatu mai vertosu, pentru ca cunoscerea limbei poporului e conditio sine qua non pentru purtarea oficiului, si necunoscerea aceleia nu trage dupa sene neci o escusare. —

Hatiegu in 27. Februarie 1861.

Oficiulu Magistratuale.

Nicolau Baiasiu m. p., jude primariu.

Mai registramu aici si bravele comune din notariatulu Racoviti'a, ad. acést'a si Sebesiu de susu, Sebesiu de josu, ai caroru representanti luara protocolu inca in 28. Decembre 1860 cu indatorirea pentru sine si urmatori, cu jnramentu, ca dela prim'a Ianuarie 1861. inainte, ori ce mandate séu scrisori oficiale li s'aru tramite in ori ce limba si nu romanesce nu le va bagá in séma că oblegatóre, ei le voru tramite de unde voru veni si in solidum si unulu cate unulu.

Ducase in Acheronta si servésca Domnitorului de acolo, cine nu crede in viézia politica nationala a romanului si a celui din Austria. Asia fratilor! „Pad'a buna feresce primejdia rea,“ asteptam acés ta dovada de viézia dela tóte comunele romane si chiaru dela acelea unde nu facu maioritatea, fia mes-tecati cu unguri ori cu germani — totu atata.

Asteptam, că la ori ce desbateri si in congregatiunile comitatelor fiacare romanu nerenegatu sa-si vorbésca limb'a s'a, tocm'a asia că si in dieta; astfelui ne va stimá tóta lumea, de si la inceputu voru dá si din umeri.

Catra on. femei romane!

(Urmare din Nr. tr.)

Pieptulu la hain'a pentru dame, e o idea imprumutata din form'a scutului (pavadia, clipeu) romanu vechiu. — O dama, cu asia pieptu la vestimentu, se-si aduca aminte de tiimpi trecuti ai natiunii, si se scia adi, ca pieptulu unei romane brave trebuia se fia scutu de aperare pentru patria si natiune, si aceste, cu multu voru fi mai fericite si gloriose, déca chiaru si pieptulu romanelor u scutu tare pentru ele. — In istoria nostra figurara mai multe romane brave, —

istoria nostra viitoare trebuie se stralucesta si prin
faptele femeilor romane. — Nu se uitati ca piep-
tul mamei lui Stefan cel mare a fostu scutul pa-
triiei, si ea a facut pe fiu, ca se scape natu-
reia sa!

Umerulu cu manecă scurta, însemnătia barba-
tiă vechia, și ingrijirea comună. — Romanii aveau
mane ce securte, și era acoperită numai umerulu, pe
carele diacea greumintele pătriei și ale națiunii! —
Femeile romane de adi, se nu se seuite, ea au dato-
rintia se iee parte la greumintele barbatilor pentru
patria și națiune. Ingrigirea pentru aceste o purtă
în comună cu barbatii, timpul pretinde ajutoru mo-
ralu și dela Domniele Vostre. —

Modestia si civilisatiunea aduce cu sene ca se
nu se pôrte branciele góle, si se se védia pelea —
ori catu aru fi de mândra — mai pana la umeru. Ce
s'aru fi potntu face dara mai bine decatu câmescia
alba cu maneci lungi pe eumu se vede si la tierene;
éra de sub manec'a secura a umerului, se aterne o
alta maneca larga si lunga. — Acestei nu-i putemu
da alta însemnare decatu ca „man'a trebuie se se
misce libera“ éra tائeturei prin mediloculu manecesti
decatu libertate si mana se pôte eliberá, de totu ce
aru legă-o, ca atunci cându timpulu pretinde se lu-
cre, se sacrifice pentru binele nostru publicu. —

Breulu e sustinutu din vechime si adoptatu si din portulu de adi. — O romana cu ce pote fi incinta mai bine si frumosu, decata cu unu breu intunecatu, cei aréta seriositatea si ingrigirea pentru sòrtea naòiunii? éra pe breu, schintei si fulgere de auru; caci precomu intru metale auruin e mai de frunte, — asa intru sapte, virtutea straluce mai tare si e mai pretiosa, — o virtute carea resare din schintele amórei de putria si natiune o virtute carea strabate că fulgerulu, si sfarama nepasarea si demoralisarea. —

Aceste suntu ideile si simtiemintele, ce me considera la idealulu pentru portulu damelor romane; era la figur'a pentru portulu domnisiórelor, am de a face observatiunile aceste. —

Frisur'a e după statuile aflate în Pompeiu și Erculanu, și semenea de totu cu perietur'a multora tinerene romane. Sîrm'a acăstă se pôrta și adi, și s'a adausu frisurei, că se pôta servi de ajutoriu pentru atienerea perului, și cu roș'a alba se servescă de a-conciatura (Kopfputz). — O fîta romana, ce pote purta pe fruntea ei, și se-i stee mai bine, decat o plan-

tica, si rosa alba semnului nevinovatiei, modestiei si virtutii, ca se si aduca aminte de caracterul Lucretiei.

La romanei pierde camesia e vestimentulu de
frunte, si mai frumosu de pe camésia se vede cumu
scia lucră atare séta, si cu catu camésia e mai fru-
mosu lucrata de manele ei, cu atatu mai mare onore
'i face. — Márgelele in asemenea colore, si modu se
pórtă in unele prejurnuri, — pana intr'altele galbeni
etc. —

Peptariele la romance suntu de totu felurie; acelu din jurnalul e usulu carele mai tare sérmana cu unu pieptariu italianu. Aceste se potu face in mai multe feluri. —

Brenu domnisiórei e na^tionalu, — pentru ca na^tionalitatea trebuia plantata in sinulu familiei, si toti fiii familiei trebuiesc incinsi cu brenul na^tionalitatii, ca se creseca drepti, si se nu se mai induplace, se creseca mandri si solidi.

O pregătire din Banat, e reprezentată în cadrință
de colorile naționale civilizației și seriositatea adu-
ce că sene, că o pregătire, acela vestimentul popularu-
lui de totuști pitoresc — era feciță cu civilizația, de
totuști teatralu, — — numai reprezentată (în multe mo-
duri) se-lu avea în portul civilizat, și mai pu-
tinean pruncutie pana către 12 ani l-ar putea avea în
origine. —

Că totusi, nici chiaru representarea se fia bătătoare la ochi, cătrint'a alba e unu ce mai acomodat de a fi primit. —

Pentru toate aceste, cred că începutul meu va fi primit în nume bună, — caci amu deschisă calea că pe viitoriu se scrutamă felinprimea porturilor populare romane, apoi împartindu-le după prejururi, — făcăre portu romanescu în deosebi se-lu desvelimă în însusirile lui mai caracteristice, și se-lu civilisamă susținendu nationalismul în elu. — Se impreunamă energi'a, "se comunicăm portulu realu, și ideile pentru civilisatiunea lui, și atunci credeti, că vom avea porturile cele mai frumosé în Europa.

Cu ac st  suntemu datorin nu numai catra na-
tiunalitatea nóstra, ci si catra lumea straina. — Mai
sinceru i  vomu aret  noi porturile nóstre decatuniste
straini, carii adeseori condusi de invidia, ne des m -
na asia cumu nu neam  potutu nici vis . —

Apoi trebuie sciutu, ca din lume, cea mai mare parte e semiculta, si partea acésta numai despre portu cunoște romanismulu carele déca e reu, săn-

nici cumu reprezentatu, trebuia se apăra de unu nemicu, — si avem mare datorintia că se indreptam prejudecătele nevinovate, său intentiunile malitiose. —

Din tōtē aceste, tōta onoratā dama si domnișoară română cu cultura si simtiementu nationalu, cu caracteru nobilu si tare, a face multu pentru inaltarea, susținerea si nobilisarea portului femeiesc română, — fara că se cada in intentatiunea lucrului, care aru strică familiei si nu aru ajută natiunii. —

Catu aru fi de frumosu si ce onore pentru na-
tiune, déca on se mei romane ar lucra singure portulu
romanesc, fara că se aliba asa mare lipsa de fabri-
cele si creditorii straini, — precum e chiaru la po-
porulu nostru dela 1864.

In acestu modu, sunu gata a me supune scutintiei valide, a judecatorul competente si a ramane stimatoriulu secului frumosu romanu.

Viena 1861 Marienescu.

aqimishen shor on ab čamči

Primirea Parastitutiei Sale De Comite sup- premu alu Zarandului.

Ioane Pipos la loculu oficialului.

На фестів, після від'їзду від фінансистів імперії австріаків, караул се фінансистів матр'ята квартерат зупинив та мікрайонів комітатів албанської Zapandz-
лії. — Диндре 60' де ~~міл~~ локвіторій ~~ал~~ ~~від~~ чељ підпільник дозе мілі квартер жертва революції, що диндро світъ ші зна комуне 70' є підпільник диндро чепчіші; — мілі десноїді де авере, лъкашкірі щі тіжлоче спре саспінереа відеї ретасеръ еспіші да чеа маї не'ндіратъ сорте — Ап цінітклі ділтрегі ня веде-ї алті чева, декьтіх рвіне, феде жіалніче складате діл лакрьмі амаре; — ня аззіаї алті чева, декьтіх вайете, саспінірі щі рвгєрі, пентрі мілъ. — Марі щі квітліте жертве!!! — Тотьші астъзі ня креді се філь врекіл цініті, зnde се сімть попорвлі ротанш о маї маре възкріс, декьтіх ної din ачесті мікрайонів комітатів, възжанді кв тої діл тіжлокзлі постря відъ „коміте сипремѣ“ din національна ротанш; відъ върбаті але кърві ділсашірі сувітіце не ~~им'я~~ ⁸¹⁸ animile постре кв челе маї ділтемеїе сперан-
ді, кв вомік фі kondomі dosp' атъса амаре саферінде брошила totom' ~~тільки~~ від'їда adeveratі підлітікъ на-
ціональ, щі конституціональ — Dev' даръ попорвлі ротанш хрънесчє о конвінціоне деплінъ: кв сакріфічілі че сипті деплінъ не алтарівъ націоналітаті діл съпце щі авере стръбівтінді да троплі діл чељ черескі — діл

терітє се ворѣ **Ліквідна**: єрѣ копвікціонна ачеста із
атъта е маі таре, кѣ тѣ **Лічевітвѣ** претмірії **Лі**
ведемѣ комплінітѣ **Лі** персона комітелві спремѣ. —
Фачетѣ **Дечі** кносквѣ **colemnіtatea** **Літрепрінс** із
приледілѣ **Сосіреі** комітелві спремѣ а **Іллюстратіеі**
Сале **Domінілі** **Іоане** **Шіппш.**

Дн 19./6. Martie ținută de amezi ne la $9\frac{1}{2}$ ore soci Iaștritatea Ca, — petrecută de către mai târzi Domnii romani din Deva la confiniile Zapandului de către Deva; — unde fi sătulăriată de mai târzi Zapandieni romani, mariari, inteligenți și cizeri provocheză și cindapde națională. — Aci mai sunt și dintre mariari pedică cineaște D. Kireni și alții mariari, interpretând părerea de răsări mariariilor, pețrare Iaștritatea Ca se întârziă și societatea, prin ce căzăiști mai multe opinii și a între alii Orașă și vîdei conștientială. — Dintre aceea căzăiști D. Franck, potrivit păvălăie românescă, că o ținutări oratorică înăspodisită că idei frumoase, adesea veră și ne-deștevată; deosebit de la vîrstă română de aici și într-o tradiție română, precum și în Zapand și că partea intreținute a marilor prietenări Tرانсільвания. — De aici fi că comitetul săptămână și săptămână de la Băile Băilei, unde făcă o grăvnă și mărturie căstare kontinentală și drăguță către Baia Crișană și către comitetul săptămână, că comitetul de o săptămână de către Băilei, Băilei, romani și mariari și costume naționale și cindapdele sale.

Дн ачееа zi камăк пе да 3, $\frac{1}{4}$ фре днпз amédiă — днквпціратă de вълкреди кă стindapde naçionalе ромънс ши mariare, костытади днпз портвăлă naçineleopă сале, конкомітатă de o твлціме de кърадіе, днltre кіоте „се тръиескъ ши éljen,“ ши днltre въввітеле трéс-кърілорă — соси Ізвст्रітатеа Ca дн Baia de Criș, днпнтеа edifічівлї претврале комітатенссе дн тіж-локвăлă впеи твлціме de попорă престе твлите съте de inші — аичеа длă днтьмпнă маи днтзів пропріетарі-злă повілă D. Рібідіеl дн літва mariară декларенđă: къ mariariй хръпескă о деplinъ сперандъ, къ Ізвст्रі-татеа Ca ва фи кă дрептъ респектаре кътъ дрептвріе исторіче, кътъ терепвлă лециітă, кътъ лецие din 1848 ши реалісареа віедіе констїтуционе. — Да че Ізвс-татеа Ca кă о афабілітате ши вълндеопе респлікъ: къ се ва сіл din тóте потериле сале, къ дрептвріе фіеш-ърея naçионе деplinъ ши не стірватă са фіз респекта-е ши аперате; къ въна колпцепедере днltre naçівн-

прекътъ вънъстареа, пропъширеа комъкне комитатене се се противъзие шчл.

Денъ ачесте се аистъ днтрънъ ентъсиятъ дн-
фокатъ ши гласъ ресънъоръ потарізъ комѣпали Але-
ксандър Ст. Шълвъд къ о къвентаре дн лимъръ ротънъ
(о вомъ веде дн алъ Фоіе). Дескопериндъ неспъза
вънърие ши депліна днкредере а попоръзъ ротънъ къ-
тръ персона Іастрітате Сале; — amintendъ de одатъ
ши де сферингеле, недрептъдире трекъте, прекътънъ я-
чеа: къ къ днчкерата алексаре а комитатълъ За-
падъ кътъръ Бъгария, ротанилоръ еръ се днтьшълъ зълъ
чева „деспре пои фъръ де нои“; апои фін орационеа
са къ ачеа: къ попоръзъ ротанъ дела ренгмита днпдъ-
лешъпне а Іастрітате Сале сперэъ, къ ва фі кондъ-
кътъоръ спре реалисареа дрептърилоръ паціонеа ро-
танае одрениръ, спре вънъстареа, апърареа ши днфло-
ріреа патріе комъне; а въеде констітюціонале, ши а
принчіпелъ. Finindъ Шълвъд орационеа са. Іастрі-
татеа са интъръ дн сала преториалъ — аиче протопрес-
вітерълъ г. р. Реверендічілъ Domnъ loci фі Башти дн
Фрънтеа преоділоръ din архідіаконатъ маі цінъ о къ-
вентаре кътъръ Іастрітатеа Са ротънъесъ. Денъс дн-
къ репети тареа вънърие ши днкредере а ротъпілоръ
дн персона Іастрітате Сале — aminti de персекці-
зълъ ши недрептъдире тітъпілъ трекътъ де вънъръри-
де пентръ фоштъ іовадъ ши етерна ренгнісцендъ члоръ де
Імператълъ Іосефъ алъ II. факъте, ши комбінъ, къ Імпе-
рії Іосефъ, адікъ чедъ поменітъ ши чедъ де пресентъ
репнанте фръ чеи маі тарі апъръторі прекътъ аі кла-
селоръ ашіа ши аінаціонілоръ скълвите ши асъпіре.
Ши къ ачеста се фінъръ соленітъдile пріміре.

(Ва зрта.)

Кътъръ конференция националь din Сібій!

(Бртмаре.)

Фокълъ тста хътінізъ
Тотъ Савінълъ челъ файмосъ
Къ діvine сънте разе
Дн ачестъ темпъ фрътъпосъ.

Тодъ с'аднълъ din дера тотъ
Да сънцій архіерей
Ка пентръ ротана глотъ
Софатъ се цінъ тодъ къ ей,
Софатъ цінъръ, консултаръ
Талентеле de ротані
Ши егалітатае 'н дръръ
О педзъкъ къ враще тарі.
Чеи Чесарі тарі дела Рома
Къ Ротълъ ши Ремъ 'н фрънте.

Redactoru respundietoru
Iacobu Muresianu.

Въдъ педоцій съл дн токина
Ка ши деңши, враще тадте.

Констрингандъ, ши 'н проведінъ
Резімаці кътъ се внескъ
Тодъ къ тодъ 'нто кредінъ
Къ зпѣ фокъ дннезеіескъ —

Векъ ши тенері ценіалі
Ставъ ка тэндълъ днтърідъ
Къ таленте тарі ши рапі
Факъ тодъ пашіл пімерідъ,

Da днкредетъ 'нпбрътескъ
Сфартъ жгълъ с'адінізъ
Пре totъ цеплъ ръз фортъ днпгъ,
Кътъръ аръ фі легадъ de тънъ,

Da dнкретъ 'нпбрътескъ
Сфартъ жгълъ с'адінізъ
Пре totъ цеплъ ротънъескъ
Къпръ егалітъді діктéзъ.

Чесарі ставъ ши се тіръ
De честе таленте тарі
Кътъръ de ce totъ пъдшвіръ
Maі de дозъ міл de ani!

Ши кътъ дн темпъ сквртъ ревшиа
Чеи маі хътініці ероі,
Ка Ротънълъ сеі фіз
Разътъ ши кондъкътъоръ!

Domnълъ сънть нз неа хътітъ;
Пентръ а постръ тарі пъкатае
Са 'ндэратъ ши неа іерратъ
Ши неа датъ егалітатае.

Салъ тъндръ Ротъніме!
Ши дѣ харъ ла zeitate;
Салъ вранъ de жнніме!
Къ'ці препарі егалітатае;

Салъ сънть преодіме
Къ сънцій архіерей
Пентръ воі ставъ дн фръдіме
Дрептълъ 'нпръндъ ка леі!

Еарь воі атлеу дн ротані!
Стаді къ свѣтъ къ кредінъ
Пентръ а востръ таре віцъ
Нз въ віндеці пентръ вані!

Къ кълнене de лахрі
Въ астептъ о націоне
Ка 'нвінгъндъ пре чеи вълазгрі
Се ве вънъръндъ каноне.

Bozinta таре 1861.

M. C. Noакълъ.

Editiunea: in tipografi'a lui
Ioanne Gött.